

GUIDE D'UTILISATION



Cordon rétractable à 25 pieds (7.5m)
50 LED Lampe de travail à deveidore
Avec prise et monture magnétique
Référence : 2YKR1

Attention: Lisez toutes les instructions et tous les avertissements avant l'opération!
Saufgardez ces instructions, Lisez toutes les instructions!

- Avertissement:** Pour éviter toutes les blessures sérieuses ou même blessure mortelle causées par un choc électrique ou par un incendie.
 - NE PAS** manipuler ou brancher cet appareil à une prise de courant électrique lorsque vos mains sont mouillées ou lorsque vous vous trouvez sur une surface humide ou mouillée ou être dans l'eau.
 - Cet appareil doit toujours être utilisé selon les ordonnances et codes de sécurité d'électricité de votre pays, incluant le plus récent code électrique national (NEC) et l'Occupational Safety and Health Act (OSHA) vol 1 concernant le General Industry Standards and interpretations.
 - Toujours assurer que la source de puissance est conformée aux exigences imprimées sur l'étiquette du dévidoir.
 - Toujours débrancher la source électrique avant d'effectuer l'entretien ou l'inspection de ce appareil pour quelque raison que ce soit.
 - L'appareil n'est pas imperméable et n'est pas conçu pour être utilisé dans les douches, les saunas, ou les endroits humides pontentiellement.
 - Toujours maintenir cet appareil loin des éviers, des les baquets de douche, etc. **Ne jamais essayer de prendre les instruments branchés quand ils tombent dans l'eau parce que l'électrocution fatale devrait résulter.**
 - NE JAMAIS** faire fonctionner la lampe sans la lentille protectrice en place.
 - Cet appareil est essayé pour utiliser comme la luminosité de l'intérieur de la chambre. **Ne pas** utiliser dans endroit dangereux pontentiellement, par exemple dans les atmosphères inflammable et explosive.
 - NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT LA SOURCE DE LUMIERE.** Les DEL émettent une lumière extrêmement intense et peut susceptible d'endommager la vue en cas d'exposition prolongée.
 - Gardez à l'écart des orifices de ventilation d'air chaud ou autres sources de chaleur.
 - Gardez loin de la portée des enfants.

NORMAL ELECTRIQUE

AVERTISSEMENT: NE PAS SURCHARGER la lampe Vérifier l'ampérage de l'outil et l'appareil qui sont branchés dans la prise de poignée. La capacité maximum pour la prise est 1200watts, 10amps, 120volts

Longueur	Type/Jauge de orde	Calibre total Max. du cordon
7.5 m(25 pieds)	SJT 16/3	120V, 60Hz, AC, 1200 Watts, 10 Amps

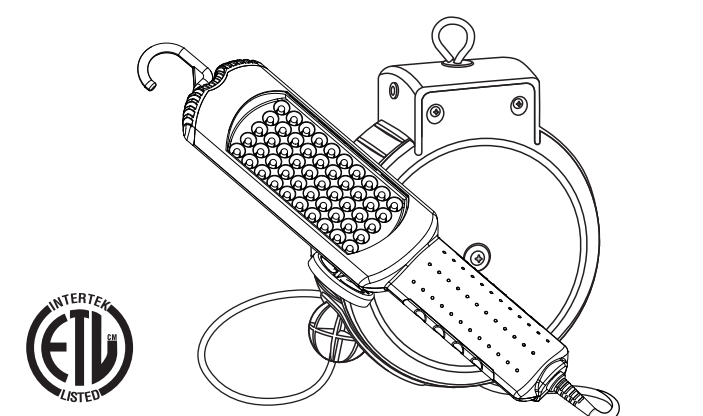
OPÉRATION

Brancher dans n'importe quelle prise triphasé de 110-120V (monophasé). Appuyer sur l'interrupteur se trouvant sur le manche pour allumer la lumière. Tirez sur le câble de l'enrouleur à la longueur désirée et lâcher. Si le cordon ne reste pas en place, continuer à tirer dessus lentement en lâchant tous les dix centimètres. Cela enclenchera le dispositif de blocage. Pour escamoter le cordon, le tirer sur une distance de cinq à dix centimètre et le guider lentement vers l'intérieur de l'enrouleur.

REMARQUE: 1. La prise n'est pas équipée de commutateur et toujours branchée utiliser à 1110 Watt, 9.2Amps, 120Volt. Selon le besoin.
2. La longueur complète du cordon est de 7.5 mètres, ne PAS tirer sur celui lorsque le cordon est totalement déroulé.

INSTALLATION

- SUPPORT DE PLAFOND (Fig. 1) — Retournable 360°**
- Choisir un local avec une prise électrique dans les limites de 2 pieds.
 - Visser le crochet de suspension dans un clou de plafond.
 - Suspendre le rouleau dans le crochet.
 - Utiliser la pince pour verrouiller le crochet tel que le rouleau est solide et ne tombera pas.
 - Ajuster le Cord Stop tel que la prise suspendre avec la longueur volontaire quand la corde est rétractée.
 - Brancher la corde de puissance dans la prise.
- SUPPORT DE MUR (Fig. 2) — Retournable 180°**
- Choisir un local avec une prise électrique dans les limites de 2 pieds.
 - Prendre le crochet (A) formé en U et l'attacher sur la mur dans un clou avec le vis fourni.



- Placer le crochet de suspension (B) au-dessus du crochet (A) formé en U en alignant le petit trou dans le crochet.
 - Insérer l'épingle de verrouillage (C) par le trou aligné.
 - Ajuster le Cord Stop tel que la lampe de travail suspendre avec la longueur volontaire quand la corde est rétractée.
 - Brancher la corde de puissance dans la prise.
- Accrochage de la lampe de travail (Fig. 3)**
- Le crochet de la multi-position (B) (Fig. 3) permet de une montage verticale ou un emmagasinage/non-utilisation. Une rotation de 360°. Glisser la monture magnétique (C) dans l'entaille (E) pour le montage vertical. Adhérer à la plus part de surfaces du métal. Pour enlever la monture magnétique, il n'est pas nécessaire de presser justement le tab (D) et le glisser au-dessus. La monture magnétique peut tourner 180° pour diriger exactement la lampe envers l'endroit nécessaire. Détaucher le bouton (F) pour tourner la monture magnétique. Une fois la monture magnétique est dans la position correcte, resserrer le bouton pour le couper dans la place.

Remplacement de la lampe
N'essayez pas de remplacer les éléments LEDs. Si l'attention est effectué correctement pour ce produit LumaPro, il vous offrira 50,000 heures d'usage.

Pour la réparation des pieces de rechange, appelez 1-800-323-0620 24 heures par jour—365 jours par an.

Liste des pieces

Numero de Referencia	Description	Veillez fournir les ci-dessous:
EL189454MMC50G	aimantée de MMC-50	Numero du modèle
EL189449H50G	Crochet	Numero de série (le cas échéant)
EL189453L50G	Lentille claire	Description des pieces et le numéro comme indiqué dans la liste
EL189719WB3G	Kit de Fixation sur le Mur	

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT: DEBRANCHEZ L'UNITÉ AVANT L'ENTRETIEN. Retirer les saletés et saouliers dès qu'elles commencent à s'accumuler. Utiliser un chiffon doux humide et du savon doux au besson. Veiller à ne pas mouiller la fiche électrique. Ne JAMAIS submerger aucune partie de la lampe d'appoint dans une solution quelle qu'elle soit pour la nettoyer. **NE PAS UTILISER** de solvants tels que de l'essence, de l'essence de térébenthine etc. pour nettoyer la lampe.

VÉRIFIER QUE LE CORDON EST PROPRE afin qu'il puisse être escamote automatiquement et facilement. Pour cela, tirer le cordon sur toute sa longueur et l'escamoter en le maintenant dans un chiffon humide. Tirer à nouveau le cordon sur toute sa longueur et l'escamoter en le maintenant dans un chiffon propre génèreusement saupoudré de talc.

L'ESSUYER SOIGNEUSEMENT AVANT DE LA REBRANCHER DANS LA PRISE.

Fabriqué pour Grainger International, Inc.
100 Grainger Pkwy., Lake Forest IL 60045 U.S.A.

Imprimé en Chine 09/08 Forme 306

25-Foot Retractable 50 LED Cord Reel Task Light with Outlet & Magnet Mount

Model No. 2YKR1

Owners Instructions

25-Foot Retractable 50 LED Cord Reel Task Light with Outlet & Magnet Mount

Model No. 2YKR1

Manual De Instrucciones

25 pies(7.5m) Retractil Carrete de Cordon Luz de trabajo 50 LED con tomacorriente y montaje magnético

Modelos Nro. 2YKR1

Guide d'utilisation

Cordon rétractable à 25 pieds(7.5m) 50 LED Lampe de travail à deveidore Avec prise et monture magnétique

Modèle No. 2YKR1

MADE IN CHINA HECHO EN CHINA FABRIQUÉ EN CHINE

P4 (French)

P1 (Cover)

OWNER'S INSTRUCTIONS



25-Foot Retractable 50 LED Cord Reel Task Light with Outlet & Magnet Mount
Model No. 2YKR1

CAUTION: Read all instructions and warnings before Operating!
SAVE THESE INSTRUCTIONS! READ ALL INSTRUCTIONS!

- WARNING:** To avoid serious injury or death from electrical shock or fire.
 - DO NOT** handle this fixture or try to plug it in when your hands are wet or damp or when you are standing on a wet or damp surface.
 - This fixture **MUST ALWAYS BE USED** in accordance with all Electrical and safety codes and ordinances, including the most recent National Electric Code (NEC) and with the Occupational Safety and Health Act (OSHA) Volume 1 on General Industry Standards and Interpretations.
 - ALWAYS** make certain that the power source conforms to the requirements printed on the cord reel labels.
 - ALWAYS** disconnect the power before servicing or inspecting this fixture for any reason.
 - This fixture is **ONLY FOR USE ON 110-120V** grounded and are equipped with approved 3 conductor cord and 3-prong, circuit type plugs. **TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK,** it should only be plugged into a properly grounded 3-prong outlet.
 - THIS FIXTURE IS NOT WATERPROOF** and is not intended for use in showers, saunas or in potentially wet locations. **ALWAYS** keep it away from sinks, tubs, showers, etc. **NEVER ATTEMPT TO PULL UP PLUGGED-IN APPLIANCES WHEN IT FALLS INTO WATER BECAUSE FATAL ELECTROCUTION COULD RESULT.**
 - Never operate the light with the clear protective lens removed.
 - This fixture is for indoor use only. **DO NOT** use in potentially dangerous locations, such as in flammable or explosive atmospheres.
 - NEVER LOOK DIRECTLY INTO LIGHT SOURCE.** LEDs are extremely bright and can damage eyes with prolonged exposure.
 - Keep away from heating vents, radiators, or other sources of heat.
 - KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

ELECTRICAL RATINGS

WARNING: DO NOT OVERLOAD Check the amperages of the tools or appliances to be plugged into the outlet of this fixture. Listed below is the maximum amperage rating for this fixture.

Cord Length	Cord Type/Gauge	Total Maximum Rating
25FT	SJT 16/3	120V, 60Hz, AC, 1200 Watts, 10 Amps

OPERATION

Plug into any 110-120V standard wall outlet, depress switch in the handle to turn the light on. To operate the cord reel, pull cord out to desired length and stop. If cord does not hold, continue to pull cord slowly, stopping every four inches. This will engage lock. To retract, pull cord out 2 to 4 inches and guide the cord slowly back into the reel.

Note: 1. Outlet is un-switched and energized at all time. Use as needed up to a 1110 Watt, 9.2Amps, 120Vvolt. **DO NOT OVERLOAD!**
2. Cord length is 25 Ft fully extended; **DO NOT** pull on cord after cord is fully extended.

WARNING: DO NOT allow cord to fly unrestricted back into reel!

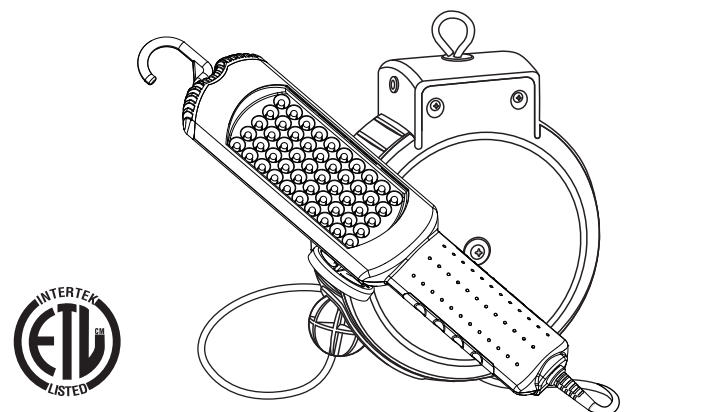
CORD REEL INSTALLATION

CEILING MOUNT(Fig. 1) — 360° Rotation

- Select location within 2 feet of an electrical outlet.
- Screw the Hanger Hook into a stud in the ceiling.
- Hang the reel on the hook.
- Use pliers to close the hook so the reel is secure and won't fall off.
- Adjust Cord Stop so outlet hangs at desired length when cord is retracted.
- Plug the power cord into the outlet.

WALL MOUNT (Fig. 2) — 180° Rotation

- Select location within 2 feet of an electrical outlet.
- Take U shaped bracket (A) and attach to wall stud with the screws provided.



- Place hanger bracket (B) inside U-shaped bracket (A) lining up small hole in the brackets.
 - Insert locking pin (C) through lined-up holes.
 - Adjust cord stop so outlet hangs at desired length when cord is retracted.
 - Plug the power cord into the outlet.
- HANGING WORK LIGHT (Fig. 3)**
- Multi-position hanging hook (B) (Fig. 3) can be positioned for vertical or folded down for storage when not in use. Also rotate 360°. Slide the magnet mount (C) into the slot (E) for vertical mounting. Clings to most metal surfaces. The magnetic mount can be removed when not needed by pressing the tab (D), then slide the assembly downward. The magnetic mount can rotate 180° to direct light exactly where you need it. Loosen the knob (F) to rotate the magnetic mount. Once the magnet is in the correct position, retighten the knob to lock it in place.

LAMP REPLACEMENT

DO NOT ATTEMPT TO REPLACE LED ELEMENTS. If properly cared for this LumaPro product will provide up to 50,000hours of use.

For Repair Parts, call 1-800-323-0620. 24 hours a day - 365 days a year.

Repair Parts List

Part Number	Description	Please provide the following:
EL189454MMC50G	Magnetic Mount	* Model Number
EL189449H50G	Hook	* Serial Number (if any)
EL189453L50G	Clear Lens	* Part description and number as shown in parts list
EL189719WB3G	Wall Bracket Kit	

MAINTENANCE

WARNING: UNPLUG UNIT BEFORE ATTEMPTING ANY MAINTENANCE. Remove dirt and grime as soon as it accumulates. Use a soft, damp cloth and a mild soap, if needed. Be sure not to get the electrical plug wet. **NEVER** submerge any part of the cord Reel Work Light in any solution to clean it.

DO NOT USE solvents such as gasoline, turpentine, etc. to clean unit. Keep reel cord clean to assure smoothest automatic retraction. To clean, simply pull cord to its full length and allow to retract through a dampened rag. Pull out full length again and allow to retract through clean rag sprinkled with talcum powder.

DRY THOROUGHLY BEFORE PLUGGING BACK INTO OUTLET!

Manufactured for Grainger International, Inc.
100 Grainger Pkwy., Lake Forest IL 60045 U.S.A.

Printed in China 09/08 Form 306

Instrucciones Del Dueño



25 pies(7.5m) Retractil Carrete de Cordon Luz de trabajo 50 LED con tomacorriente y montaje magnético
Modelo No. 2YKR1

CAUIDADO: Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar este equipo!
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES! LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

- AVERTENCIA:** Para evitar lesión o muerte seria del choque eléctrico o encendido:
 - No maneje este accesorio ni mientras enchufando cuando sus manos son mojadas o húmedas o cuando usted está estando parado en una superficie mojada o húmeda o en agua.
 - Este accesorio **SE DEBE UTILIZAR SIEMPRE** de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas eléctricos y de seguridad, incluyendo el Código Eléctrico Nacional (NEC) más reciente y con el Ocupacional sobre Seguridad y Salud (OSHA), Volumen 1 en sobre Normas Generales de la Industria e Interpretaciones.
 - SIEMPRE** asegúrese que la fuente de energía se conforme con los requisitos impresa en el cable de carrete etiquetas.
 - Desconecte **SIEMPRE** la energía antes de instalar la lámpara, de manlener o de examinar el accesorio por cualquier razón.
 - Este equipo es sólo para ser usado en red de 110-120V y está dotado de un cordón eléctrico aprobado de 3 conductores y enchufe de 3 espigas, de contacto del tipo puesta a tierra. **PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA,** debe ser enchufado completa mente dentro de un receptáculo. Este accesorio viene equipado de un enchufe de tres pines del tipo que pone a tierra.
 - EI ACCESORIO NO ES IMPERMEABLE** y no se piensa para el uso en las duchas, saunas o en localizaciones potencialmente mojadas. **SIEMPRE** mantenga este accesorio ausente de fregaderos, de las bañaras, de las duchas, del etc. **NUCA PROCURE TOMAR ENCHUFAR-EN APLICACIONES CUANDO CAEN EN EL AGUA PORQUE ELECTROCUTION FATAL PODRIA RESULTAR.**
 - NUCA** utilice la lámpara si el lente protector transparente no se encuentra en su lugar.
 - Este accesorio se piensa para el uso como iluminación de interior general. **NO** utilice en localizaciones potencialmente peligrosas, por ejemplo en las atmosferas inflamables o explosivas.
 - NUCA MIRE DIRECTAMENTE A LA FUENTE DE LUZ.** LED son extremadamente brillantes y pueden causar daño a los ojos en caso de exposición prolongada.
 - Mantenga este artefacto **ALEJADO** de las rejillas de calefacción, de los radiadores o de cualquier otra fuentes de calor.
 - MAINTÉNGA AUSENTE DE NIÑOS.**

GRADO ELÉCTRICO

AVISO - NO SOBRECARGAR: Verifique los amperajes de las herramientas o de las aplicaciones que se utilizarán antes de proceder con el uso del accesorio. Se enumera abajo el grado máximo del amperaje para esta unidad.

Longitud	Tipo de Cordon/Calibre	Capacidad de Maximo
7.5m(25 Pies)	SJT 16/3	120V, 60Hz, AC, 1200 Watts, 10 Amps

OPERACION

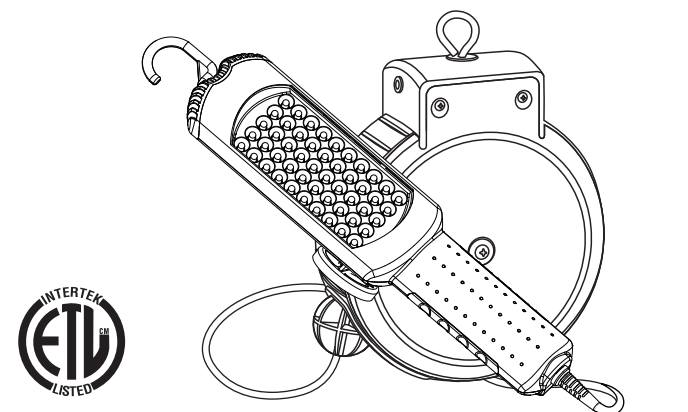
Tapé en cualquier enchufe de pared estándar 110-120V. Presione la tapa del interruptor firmemente para encender la amba lámpara. Para funcionar el carrete saque la cuerda a la longitud deseada y pare. Si la cuerda no sostiene, continúe tirando de la cuerda lentamente, parado cada cuatro pulgadas. Esto contrará la cerradura. Para contraer, tirar de la cuerda fuera de 2 a 4 pulgadas y dirigir la cuerda lentamente nuevamente dentro del carrete.

ATENCIÓN: 1. El enchufe es sin desconexión y energizado siempre. Use como necesitado hasta a 1110 volt, carga de 9.2amps. **NO SOBRECARGAR.** 2. Largo del cordon completamente extendido 7.5m. No hale en cordon un vez que esté completamente extendido.

AVISO: NO PERMITA que el cónon se enrolle libremente el carrete!

INSTALACION

- Montaje de Techo (Fig. 1) — 360° Rotación**
- Seleccione la ubicación a 2 pies de un enchufe eléctrico.
 - Atornille el gancho de la suspensión en un perno prisionero en el techo.
 - Cuelgue el carrete en el gancho.
 - Cierre el gancho con los alicates así que el carrete es seguro y no se caerá.
 - Ajuste el tope del cordón de manera que el tomacorriente cuelgue a la distancia deseada cuando se retraiga el cordón.
 - Tapé el cable eléctrico en el enchufe.
- Montaje Opcional de Pared (Fig. 2) — 180° Rotación**
- Seleccione la ubicación a 2 pies de un enchufe eléctrico.
 - Tome el soporte en forma de U (A) y conecte a la pared a un perno



- prisionero con los tornillos proporcionados.
- Coloque la ménsula (B) del cogador dentro de la ménsula (A) en forma de U alineando un agujero pequeño el mas ménsulas.
 - Introduzca el pasador de cierre (C) por los agujeros alineados.
 - Ajuste el tope del cordón demanera que el tomacorriente cuelgue a la distancia deseada cuando se retraiga el cordón.
 - Tape el cable eléctrico en elenchufe.
- PARA COLGAR LA LAMPARA DE TRABAJO (Fig. 3)**
- Los gancho de posiciones múltiples (B) para colgar (Fig. 3) pueden ubicarse en posición vertical, horizontal o guader fuera de uso. También rotar 360°.
- Deslice el soporte imantado (C) a la ranura (E) para usarlo montado en forma vertical. Se pegará a la mayoría de superficies metálicas. El soporte magnético puede ser removido presionando la lengüeta (D) y luego deslizando el montaje hacia abajo. El soporte magnético puede rotar 180° para dirigir la luz exactamente donde esta es necesaria. Desajustar la perilla (F) para rotar el soporte magnético. Una vez que este esta en la posición correcta, ajustar la perilla para fijarlo en el lugar.

REEMPLAZO DE LA LÁMPARA

NO TRATE DE REEMPLAZAR LOS ELEMENTOS DE LOS DIODOS EMISORES DE LUZ (LED). Con el cuidado, esta unidad de luz LumaPro tendrá una vida útil de 50 000 horas.

Para las piezas de reparación, llamada 1-800-323-0620 24 horas al día, 365 días el año.

Repere la Lista de Partes

Numero de Referencia	Descripción	Por favor proporcione la siguiente información:
EL189454MMC50G	Soporte imantado	* Número de Modelo
EL189449H50G	Gancho	* Número de serie (si hay alguno)
EL189453L50G	Lente transparente	* Descripción y número de parte según lo mostrado en Lista de Partes
EL189719WB3G	Kit de soporte de pared	

MANTENIMIENTO

AVERTENCIA: DESENCHUFE LA UNIDAD ANTES DE REALIZAR CUALQUIER MANTENIMIENTO. Elimine la suciedad y mugre tan pronto como se acumule. Utilice un suave, paño húmedo y un jabón suave, si está necesitado. Sea seguro no conseguir el enchufe eléctrico mojado. **NUCA** sumerja cualquier parte de la luz del trabajo en cualquier solución para limpiarla. **NO UTILICE** los solventes tales como gasolina, trementina, etc. para limpiar la unidad. Mantenga la cuerda limpia para asegurar la contracción automática más lisa. Para limpiar, tirar simplemente la cuerda a su longitud completa y permitir para contraer a través de un trapo humedecido. Saque la longitud completa otra vez y permita para contraer a través del trapo limpio asperjado con el polvo del talco.

SEQUELA METICULOSAMENTE ANTES DE VOLVERLA A ENCHUFAR EN EL TOMACORRIENTE.

Fabricado para Grainger International, Inc.
100 Grainger Pkwy., Lake Forest IL 60045 U.S.A.

Impreso en China 09/08 Forma 306

P2 (English)

P3 (Spanish)